

World Oral Literature Project

voices of vanishing worlds

Accession Form for Individual Recordings:

Collection / Collector Name	ALTAIAN HEROIC EPICS 2010-2011/ CAROLE PEGG
Disk No. / Track / Item No.	2/ 1
Length of track	1 m 43 secs
Title of track	Karakol
Translation of title	Karakol
Description (to be used in archive entry)	This jangar is the first song performed by female helpers (<i>shabychi</i>) in the <i>Sary Bür Ak Jang</i> ritual held above their natal village, Kulady. In it, they situate themselves in Kulady, in the Karakol valley.
Genre or type (i.e. epic, song, ritual)	Ritual jangar song
Medium (i.e. reel to reel, web-based file, DVD)	Audio recording in MP3, with .wav CD as hard copy
Related tracks (include description/relationship if appropriate)	See disk 1 for two video sequences of <i>alkysh</i> 'requests for blessings' in epic performance mode in the neighbouring mountain temple ritual held above Lower Talda.
Name of recorder (if different from collector)	
Date of recording	20 October 2010
Place of recording	Museum, Kulady village, Karakol Valley, Ongudai region, Republic of Altai, Russian Federation
Name(s), age, sex, place of birth of performer(s)	1. Valentina Todoshevna Chechaeva, 57 yrs, female, Kulady 2. Elena Tölösövnna Mandaeva, 58 yrs, female, Kulady
Language of recording	Altaiian
Performer(s)'s first / native language	Altaiian
Performer(s)'s ethnic group	Altai Kizhi: 1. Todosh 2. Tölös
Musical instruments and / or other objects used in performance	Unaccompanied vocal.
Level of public access (fully closed, fully open)	Fully open.
Notes and context (include reference to any related documentation, such as photographs)	See Pegg & Yamaeva: "Sensing 'Place': Performance, Tradition and Improvisation in the Hidden Temples of Mountain Altai", http://oraltradition.org/issues/27ii .